



# KIROL ZERBITZUA

## Izen emate orria // Hoja inscripción

### 2023

**Urretxu**

Sintzailea iakinean geratzen da inprimatik honeketa datu pertsonalak. Urretxuko Udala bestetako administrazio publikoak edo besteri la gara edo jakinarazi ahal izango zaitik abertutako 5ko 3/2018 Lege Organikako, Datu Pertsonalak Babesteko buruzkoak kasuetan. Interesadunek datuak erabili ahal izango dute Urretxuko Udalde zuzendarria. El interesado queda enterado de que los datos personales contenidos en este impreso serán incorporados a ficheros debidamente autorizados, titulados para su uso exclusivamente a la gestión municipal, pudiendo procederse a su cesión o comunicación a otras administraciones o terceros, en los supuestos previstos en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre de Protección de Datos de Carácter Personal. Los interesados podrán ejercer los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición dirigiéndose al Ayto. de Urretxu.

ABONU MOTA	TIPO ABONO	N.A.N	D.N.I.	JAIOTEGUNA	FECHA NAC.
ABIZENAK eta IZENA			APELLOS y NOMBRE		
P. K.	C. P.	HERRIA	MUNICIPIO	LURRALDE	PROVINCIA
HELBIDEA			DOMICILIO		
TELEFONOA 1	TELEFONOA 2	Tf. MOBILA	EMAILA Email		

IBAN KODEA CODIGO IBAN	BANKUA BANCO	BULEGOA SUCURSAL	D. K.	D.C.	KONTU EDO AURREZKI-LIBRETA CUENTA O LIBRETA
TITULARRA TITULAR					

#### ABONATU FAMILIARRAK// ABONOS FAMILIARES: ONURADUNAK // BENEFICIARIOS

Zkia	Kategoria Categoría	Izen – abizenak Nombre y apellidos	Jaioteguna Fec. Nac.	N A N D N I	Tf mobila Tf móvil

Idatziak euskeraz nahi ditut	Euskeraz badakit	Euskeraz ulertzten dut Entiendo euskera	Ez dakit euskeraz No se euskera
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### ABONUAK // ABONOS

ABONUAK / ABONOS 2021	URTEA ANUAL	ABONO PISZINA	4. HIL. /TRIM.
3 – 18 urte 3-18 años	64,05 €	41,65 €	19,20 €
+ 18 urte + 18 años	128,10 €	83,35 €	38,35 €
Jubilatu-Pensionduna Jubilado/a - Pensionista	64,05 €	41,65 €	19,20 €
Ikasle -Langabetua Estudiante/a - Parado/a	64,05 €	41,65 €	19,20 €
Familiarra Familiar	191,05 €	124,25 €	57,45 €

Bakarrak igerilekurako /Solo piscina  
IGERILEKUKO ABONOA / Abono piscina:

Urretxun, \_\_\_\_\_

Sinadura // Firma

#### IKASTAROAK // CURSOS

**HIRUHILABETEKO IKASTAROA**  
CURSO TRIMESTRAL

**HIRUHILABETEKO IKASTAROA ON LINE**  
CURSO TRIMESTRAL ON LINE

**HILABETEKO MUSKULAZIOA**  
MUSCULACION MENSUAL

**EZ ABONATUA / NO ABONADO**

<b>IKASTAROA</b> CURSO	
<b>ORDUA</b> HORA	



**Urretxu**

# KIROL ZERBITZUA

## Izen emate orria // Hoja inscripción

### 2023

<b>PREZIO PUBLIKOAK PRECIOS PUBLICOS</b>	Tasa eta prezio publikoak xedatutakoaren araberakoak izango dira eta Urretxuko Udalbatzak ezarriko ditu.	Las tasas y precios públicos estarán sujetos a lo establecido por el Pleno Municipal del Ayto .de Urretxu.
<b>KOBRATZEA COBROS</b>	<p>1. Kuotak abonuaren indarraldia, ikastaroa edo jarduera hasi aurretik ordaindudo dira.</p> <p>2. Ordainketa <b>helbideratze bidez egingo da ahal dela.</b> Kontu-zenbakia inskripcio-orrian emango da, eta Aldiri kirolegiko harreran entregatuko da, edo posta elektronikoz bidaliko da helbide honetara: <a href="mailto:kiroldegi.ur@urretxu.eus">kiroldegi.ur@urretxu.eus</a> ondoren, ordainagiriak helbideratu ahal izango ditu.</p> <p>3. Ordainketa helbideratuta ez badago, beste bide batzuk erabiliz ordaindu ahal izango da: diru-sarrera edo banku-transferentzia, adierazitako kontuan, eta baita banku-txartelaren bidez ere, TPVen bidez.</p> <p>4. Adin txikiko erabiltzaileen kasuan, prezioak gurasoek edo legezko tutoreek ordaindu beharko dituzte.</p> <p>5. <b>Helbideratutako abonuak, ikastaroak eta jarduerak automatikoki berrituko dira, honako kasu hauetan izan ezik:</b></p> <p><b>Abonuak:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Titularrak baja urtea amaitu baino lehen egitea.</li> <li>- Egiaztagiriak urtero aurkeztu behar dituztenak.</li> </ul> <p>-Ikastaroak: aurreko hilean, hurrengo hiruhilekoaren hasieran edo edozein unetan jakinaraziko da, betiere justifikatuta badago.</p> <p>6. <b>Baja guztiak</b>, abonu zein ikastaroenak, Aldiri kirolegian entregatu eta sinatu beharko dira edo <a href="mailto:kiroldegi.ur@urretxu.eus">kiroldegi.ur@urretxu.eus</a> bidalita</p>	<p>1. El pago de las cuotas se realizarán con carácter previo al inicio del periodo de abono, curso o actividad</p> <p>2. El pago de las cuotas se realizará <b>preferentemente mediante recibo domiciliado.</b> El número de cuenta se facilitará en la hoja de inscripción y será entregado en la recepción del polideportivo Aldiri o enviado por email a: <a href="mailto:kiroldegi.ur@urretxu.eus">kiroldegi.ur@urretxu.eus</a>, tras lo cual podrá domiciliar sus recibos.</p> <p>3. En caso de no estar domiciliado el pago, podrá pagarse mediante otros medios: Ingreso o transferencia bancaria en la cuenta que se indique y también mediante tarjeta bancaria a través de TPV.</p> <p>4. En el caso de usuarios o usuarias menores de edad los últimos responsables del pago de los precios serán los padres, madres o tutores/as legales.</p> <p><b>5. Los abonos y cursos domiciliadas se renovarán de forma automática excepto:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Abonos:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Que el/la titular realice la baja antes del fin año.</li> <li>- Los que requieran presentar justificantes anualmente</li> </ul> </li> <li>- <b>Cursos:</b> Se notifique el mes anterior, al comienzo del siguiente trimestre o en cualquier momento siempre que este justificado.</li> </ul> <p><b>6. Todas las bajas</b>, tanto de abonos como de cursos deberán ser entregadas y firmadas en el polideportivo Aldiri o enviadas a <a href="mailto:kiroldegi.ur@urretxu.eus">kiroldegi.ur@urretxu.eus</a></p>
<b>ITZULKETAK DEVOLUCIONES</b>	<p>1. Kobrautako zenbatekoak itzuliko dira edo ordaintzeke daudenak ezeztatuko dira, jarduera ezin izan denean egin Kirol Zerbitzuari egotzi ahal zaizkion arrazoiengatik. Aitzitik, erabiltzaileak erabaki badu izena emandako jardueran parte ez hartea, ez du ordaindutakoa berreskuratzerik izango.</p> <p>2. Medikuak ziurtatutako osasun-arazoengatik erabiltzaileak ezin badu izena emandako ikastaroan parte hartz.</p>	<p>1. Se procederá a devolver las cantidades cobradas o se anularán las pendientes de cobro cuando la actividad no se realice por causa imputable a Servicio de Deportes. Por el contrario, si es la persona usuaria quien decide no asistir a la actividad a la que previamente se ha inscrito, no tendrá derecho al reintegro de lo ya pagado.</p> <p>2. En el caso excepcional de que una persona usuaria, no pueda realizar el curso al que se ha inscrito por causa de salud acreditada médicaamente.</p>

IKASTAROA ON LINE	DATUEN BABESA	PROTECCIÓN DE DATOS
<b>Arduraduna Responsable</b>	Urretxuko Udalak Helbidea: Iparragirre Kalea 20, 20700 Urretxu Telefonoa: 943 038 080 Datuen Babesaren Ordezkaríaren kontaktua: <a href="mailto:dbo@urretxu.eus">dbo@urretxu.eus</a>	Ayuntamiento de Urretxu Dirección: C/Iparragirre 20, 20700 Urretxu Teléfono: 943 038 080 Datos de contacto del Delegado de Protección de Datos: <a href="mailto:dbo@urretxu.eus">dbo@urretxu.eus</a>
<b>Helburuak Finalidad</b>	<p>a) Udalak antolatutako kurtso edo ekintzen kudeaketa.</p> <p>b) Aipatutako kurtso edo ekintzen igarotzean lortutako irudien kudeaketa eta erabilketa.</p>	<p>a) Gestión de los cursos o actividades promovidas por la entidad municipal.</p> <p>b) Gestión y utilización de las imágenes captadas durante el transcurso de dichos cursos o actividades.</p>
<b>Legitimazioa Legitimación</b>	Tratamendua beharrezkoa da interesduna parte den kontratu bat gauzatzeko (DBEOko 6.1.b. artikulua)	El tratamiento es necesario para la ejecución de un contrato en el que el interesado es parte (art. 6.1.b RGPD)
<b>Jatorria Procedencia</b>	Interesdunetik zuzenean edo bere lege ordezkarierenetik.	Directamente de la persona interesada y de personal bajo la dirección del responsable.
<b>Hartzaleak Destinatarios</b>	Ez da iragartzen hirugarrenei datu pertsonalik lagatzea.	No están previstas las comunicaciones de datos a terceros.
<b>Eskubideak Derechos</b>	<p>Interesdunek beraien datuak atzitu ahal izango dituzte, eta datuak zuzentzeko edo transferitzeko eskatu; eta, hala badagokio, datuak ezabatzeko, datuei aurka egiteko edo tratamendua murrizteko. Hortarako, Arduradunaren helbidera edo Datuen Babesaren Ordezkaríaren emailera eskatu beharko du interesdunaren nortasun-agiriaren kopia batekin batera</p> <p>Eskubidea hauak ez direla bete ulertzen baduzu, Datuen Babesteko Euskal Bulegoan edo Agencia Española de Protección de Datos-ean erreklamatu dezakezu.</p>	<p>Puede ejercer su derecho de acceso, rectificación, supresión, portabilidad de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación escrita incluyendo una copia de su documento acreditativo de identidad a la dirección del responsable o al correo electrónico del Delegado de Protección de Datos.</p> <p>En caso de entender que no se han respetado dichos derechos, puede reclamarlos ante la Autoridad Vasca de Protección de Datos o la Agencia Española de Protección de Datos.</p>